



A1.13 De tijd vertellen en de klok lezen

- Perguntar e dizer as horas
- Leia o relógio

Het uur	<i>(A hora)</i>	Kwart over	<i>(Quarto passado)</i>
Het kwartier	<i>(O quarto de hora)</i>	Kwart voor	<i>(Quarto para)</i>
De minuut	<i>(O minuto)</i>	Vijf over	<i>(Cinco passas)</i>
Het moment	<i>(O momento)</i>	Vijf voor	<i>(Cinco para)</i>
De middag	<i>(A tarde)</i>	De tijd	<i>(O tempo)</i>
Middernacht	<i>(Meia-noite)</i>	Stipt	<i>(Pontual)</i>
Het is...	<i>(É...)</i>	Vroeg	<i>(Cedo)</i>
Het is één uur.	<i>(É uma hora.)</i>	Laat	<i>(Tarde)</i>
Hoe laat is het?	<i>(Que horas são?)</i>	Aankomen	<i>(Chegar)</i>
Half drie	<i>(Duas e meia)</i>	Vertrekken	<i>(Partir)</i>

1. Diálogo: Een vader en zijn dochter bespreken het wekschema in het vervoer (QR: Áudio)



- Papa:** Hoe laat is de bus naar school?
(A que horas é o autocarro para a escola?)
- Emma:** De bus vertrekt om vijf voor acht 's ochtends. Dan kom ik te laat op school.
(O autocarro parte às cinco para as oito da manhã. Assim chego atrasada à escola.)
- Papa:** Hoe laat begint jouw school op maandag?
(A que horas começa a tua escola na segunda-feira?)
- Emma:** De lessen beginnen om kwart over acht. En jij? Hoe laat begin jij met werken?
(As aulas começam às oito e quinze. E tu? A que horas comesças a trabalhar?)
- Papa:** Op dinsdag begin ik altijd om half negen. Op maandag begin ik om half acht.
(À terça-feira começo sempre às oito e meia. À segunda-feira começo às sete e meia.)
- Emma:** Oei, dat is wel heel vroeg!
(Ui, isso é mesmo muito cedo!)
- Papa:** Wil je met de auto meerijden? Dan ben je er al om kwart voor acht.
(Queres ir de carro comigo? Assim já estás lá às oito menos um quarto.)
- Emma:** Ja, graag! De school is open vanaf kwart over zeven.
(Sim, por favor! A escola está aberta a partir das sete e quinze.)
- Papa:** Oké. En hoe laat is de school uit op woensdag?
(Ok. E a que horas termina a escola na quarta-feira?)
- Emma:** Op woensdag is de school al om twaalf uur uit en hebben we 's middags vrij.
(À quarta-feira a escola termina já ao meio-dia e temos a tarde livre.)
- Papa:** Oké. Dan pik ik je op en eten we om half één. In de namiddag werk ik weer vanaf twee uur.
(Ok. Então vou buscar-te e comemos às doze e meia. De tarde volto a trabalhar a partir das duas.)
- Emma:** Goed voor mij. Hoe laat is het nu?
(Por mim está bem. Que horas são agora?)
- Papa:** Het is al half zes, bijna avond! Snel naar de winkel, voordat die sluit.
(Já são cinco e meia, quase noite! Depressa para a loja, antes que feche.)

- Waarom komt Emma met de bus te laat op school? (*Porque é que a Emma chega atrasada à escola de autocarro?*)
 - Omdat de bus om kwart voor acht vertrekt.
 - Omdat de school pas om half negen opengaat.
 - Omdat de bus om vijf voor acht vertrekt.
 - Omdat de lessen al om kwart over zeven beginnen.
- Hoe laat is de school uit op woensdag? (*A que horas termina a escola na quarta-feira?*)
 - Om twee uur.
 - Om half één.
 - Om kwart over acht.
 - Om twaalf uur.

1-c 2-d

2. Gramática: Como se diz as horas?

Use 'kwart over', 'kwart voor' e 'half' para descrever as horas.



- Pergunte as horas** com 'Hoe laat is het?'.
- Diga as horas com** 'Het is...' seguido da hora.

Tijd (Hora)	Nederlandse uitdrukking (Expressão em holandês)
12:00	Het is twaalf uur
12:05	Het is vijf over twaalf
12:10	Het is tien over twaalf
12:15	Het is kwart over twaalf
12:30	Het is half één
12:45	Het is kwart voor één
12:50	Het is tien voor één
12:55	Het is vijf voor één

Para 'kwart over' e 'kwart voor', você usa a hora mais próxima.

- We hebben een online meeting. Hoe laat is het? Het is _____ tien. (*Temos uma reunião online. Que horas são? São dez e quinze.*)
 - half
 - kwart over
 - kwart voor
 - tien over
- Onze lunch begint om half één. Het is nu _____ één. (*O nosso almoço começa à uma e meia. Agora é uma e meia.*)
 - kwart voor
 - één half
 - kwart over
 - half
- We eten om zes uur. Het is nu _____ zes. (*Comemos às seis horas. Agora são cinco para as seis.*)
 - vijf over
 - vijf voor
 - half
 - kwart voor
- De trein vertrekt om drie uur. Het is nu _____ drie. (*O trem parte às três horas. Agora são quinze para as três.*)
 - kwart voor
 - half
 - kwart over
 - vijf voor

1. *kwart over* 2. *half* 3. *vijf voor* 4. *kwart voor*

3.Exercícios

1. Associe cada início à sua terminação correta.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Hoe laat is het? | a. Ik vertrek nu naar mijn werk. |
| 2. Het is kwart over acht. | b. om kwart voor zeven bij jou thuis. |
| 3. De trein komt laat aan. | c. De vergadering begint stipt om negen uur. |
| 4. We spreken vanavond af | d. Hij arriveert pas om half twaalf. |

1-c: *Que horas são? A reunião começa pontualmente às nove horas.* **2-a:** *São oito e quinze. Vou sair agora para o meu trabalho.* **3-d:** *O trem chega atrasado. Ele só chega às onze e meia.* **4-b:** *Vamos nos encontrar hoje à noite às seis e quarenta e cinco na sua casa.*



2. Horário do ônibus 42 para o escritório (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: laat, nemen, aankomst, middag, half, kwart, kwart, stipt



Op de halte bij het station hangt het schema van bus 42. De bus rijdt elke werkdag in de ochtend. De eerste bus vertrekt om vijf voor zeven. De volgende bussen vertrekken om zeven uur, (1) _____ over zeven en (2) _____ acht. In de (3) _____ rijdt bus 42 minder vaak.

Bus 42 stopt bij het centrum en bij een groot kantoorgebouw. Veel mensen (4) _____ deze bus naar hun werk. Op het schema staat: (5) _____ bij het kantoor om zeven uur tien, half acht en (6) _____ voor acht. De bus is meestal (7) _____. Soms is de bus (8) _____ en komen mensen te laat op hun werk.

Na parada perto da estação está pendurado o horário do ônibus 42. O ônibus circula todas as manhãs em dias úteis. O primeiro ônibus sai às cinco para as sete. Os próximos ônibus saem às sete horas, quinze pastas das sete e sete e meia. À tarde, o ônibus 42 circula com menos frequência.

O ônibus 42 para no centro e em um grande prédio de escritórios. Muitas pessoas pegam esse ônibus para ir ao trabalho. No horário consta: chegada ao escritório às sete e dez, sete e meia e quinze para as oito. O ônibus geralmente é pontual. Às vezes o ônibus atrasa e as pessoas chegam atrasadas ao trabalho.

(1) kwart, (2) half, (3) middag, (4) nemen, (5) aankomst, (6) kwart, (7) stipt, (8) laat

3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

1. Wanneer is de afspraak bij de tandarts? (*Quando é a consulta no dentista?*)
 - a. Om half tien
 - b. Om negen uur
 - c. Om kwart over negen
2. Hoe laat vertrekt de trein naar Utrecht? (*Que horas parte o trem para Utrecht?*)
 - a. Om half vier
 - b. Om drie uur
 - c. Om kwart voor vier

1-c 2-a



4. Escolha a solução correta

1. De trein naar Amsterdam _____ om kwart (O trem para Amsterdã parte às oito e quinze.)
over acht.
a. vertrekken b. vertrekten c. vertrekt d. vertrek
2. Ik _____ om vijf voor negen op kantoor aan. (Eu chego ao escritório às oito e cinquenta e cinco.)
a. komen b. kom c. komt aan d. komt
3. De bus naar Utrecht _____ elke dag stipt om (O ônibus para Utrecht parte todos os dias pontualmente às seis e meia.)
half zeven.
a. vertrekt aan b. vertrek c. vertrekken d. vertrekt

1. vertrekt 2. kom 3. vertrekt

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Afspraak met collega in de middag

Collega Anna: *Hoi, hoe laat is het overleg vanmiddag?*
(Oi, que horas é a reunião hoje à tarde?)

Jij: *Het overleg is om kwart over twee.*
(A reunião é às duas e quinze.)

Collega Anna: *Oké, ik kom stipt om half drie aan.*
(Ok, eu chego pontualmente às duas e meia.)

Jij: *Goed, ik vertrek om één uur van huis, dan heb ik genoeg tijd.*
(Certo, eu saio de casa à uma hora, assim tenho tempo suficiente.)

1. Hoe laat is de afspraak met Anna?

6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)



1. Je belt een collega om af te spreken voor een korte online meeting. Vraag kort hoe laat de meeting is. (Gebruik: Hoe laat, de tijd, het uur)

2. Je staat op het station in Utrecht. De trein komt niet. Vraag aan iemand op het perron wanneer de trein vertrekt. (Gebruik: Vertrekken, de trein, tijd)



7. Escreva quatro ou cinco frases sobre como você normalmente vai para o trabalho ou para a escola e a que horas você sai ou chega. (QR: IA+)

Ik vertrek om ... / Ik kom aan om ... / Meestal ben ik op tijd. / Soms ben ik te laat.

Verbos importantes

Vertrekken (*partir*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)

vertrek

vertrekt

vertrekt

vertrekken

vertrekken

vertrekken

Aankomen (*chegar*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)

kom aan

komt aan

komt aan

komen aan

komen aan

komen aan

ik

jij/je

hij/zij/ze/het

wij/we

jullie

zij/ze